

El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE

VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes 0,60 pesetas
 FCERRA: (Trimestre) 1,20
 (Año) 8

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

INSERCCIONES

Anuncios, reclamos, esquelos, &, &, a
 precios convencionales
 Este periódico no se vende.

PAULLINO SALINAS

Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA
 Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Calle de Calderón, 1.—TUDELA

CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864—Capital social: 6.000.000 pesetas.

Casa Central: PAMPLONA

SUCURSALES: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.

Descuentos de cupones, letras, pagarés o imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales a tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Operaciones con garantía de cereales

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

Al pueblo de Tudela

III

Afortunadamente, la hoja que apareció suscrita por «Varios agricultores», no ha surtido los efectos que debió proponerse su autor, quien ha tenido la poca habilidad de no saber compaginar el fondo con la forma; pues mientras nos dice que al pueblo no se le convence «con artificios retóricos, con frases galanas, con flores más o menos bellas y bonitas», nos recuerda el «esforzado brazo de Don Quijote» y el sangriento reproche de la Sultana Aixa, para entremezclar una serie de latiguillos tragi-cómicos que despedazan los corazones.

¡Por San Braulio y por las once mil vírgenes! Hay que ser un poco más consecuente y reflexivo y no querer convencer al pueblo con insinceridades de aparente sinceridad y con falsos argumentos que, desfigurando los hechos, dejan muy mal parada la verdad.

Pero el que la hoja no haya producido los efectos que algunos apetecían, no ha de ser motivo para que nosotros demos nuestra labor por terminada, cuando todavía casi no hemos comenzado a entrar en materia. Seguiremos desmenuzando su contenido, porque sustentamos la opinión honrada de que cuando al pueblo se habla hay que decirle la verdad, y hay que decirle en lenguaje que lo entienda, en un lenguaje claro y transparente que no deje lugar a ninguna duda.

Seguimos partiendo de la base, que en nosotros es íntimo convencimiento, que de el movimiento que la referida hoja obedece es jaimista, y los jaimistas siempre han observado análogos procedimientos.

¿No recordais que cuando aquí presentaron al Sr. Martínez Kleiser, nos decían que venía a defender la

Religión y los Fueros, cuando ni los Fueros ni la Religión habían sido por nadie atacados? Es que ellos necesitaban una bandera para tratar de justificar la presentación de una candidatura impopular y se agarraron a la primera que les vino a la mano. Resultó lo que tenía que resultar: que el lema de su bandera no les dió resultado alguno, porque para defender la Religión y los Fueros, si alguien se hubiera propasado a inferir a estos o a aquella la menor ofensa, no hacía falta que viniera un extraño, ni que los jaimistas quisieran recabar para sí la exclusiva, en la defensa de aquellos sentimientos y convicciones que por tradición y por historia albergamos todos los buenos navarros. Era un ardid demasiado burdo el querer explotar los unánimes sentimientos de todo un pueblo en beneficio de un solo partido, y precisamente de un partido que en sus guerras infirió los mayores ultrajes a las doctrinas predicadas por Cristo y con sus algaradas fué culpable de las considerables cercenaciones que sufrimos en nuestras instituciones forales.

Una cosa parecida sucede con la hoja a que nos venimos refiriendo, y aunque vá firmada por «Varios agricultores» sin que se especifique filiación política alguna, nosotros damos por supuesto que son jaimistas, y hacemos esta suposición basados en lo siguiente. Parece lógico que no habiendo sido rebatida la hoja por el «Sindicato Agrícola» que funciona en los locales de la «Juventud Jaimista», los «Varios agricultores» que la firman pertenecan a dicho Sindicato; pero como se nos informa que para pertenecer a éste es condición precisa el hacerse antes socio de la «Juventud Jaimista», de ahí que consideremos igualmente jaimistas a unos y a otros, y que veamos en la hoja un documento jaimista, y manejos políticos jaimistas en sus tendencias.

El autor, inspirador o firmantes de la hoja, los jaimistas, en una palabra, han querido levantar el decaído espíritu de partido, han pretendido aumentar sus merma-das huestes, con el espejuelo de una causa popular que durante los muchos años que dominaron han tenido en el mayor olvido y el más lamentable abandono, y ahora quieren que este abandono y aquel olvido sean subsanados por el actual Ayuntamiento en un plazo perentorio, con unas prisas que ellos jamás sintieron. ¿Qué defensores del pueblo son esos que teniendo una considerable minoría en la Corporación municipal, consienten y aguantan que sus concejales jaimistas hagan completa dejación de sus deberes? ¿Qué puede esperar la agricultura de la negativa labor de esos ediles que en forma tan censurable responden a la confianza que en ellos depositaron sus electores? ¿Dónde está ese patriotismo tan cacareado y ese amor a la clase agrícola de que tanto blasonan? ¿Acaso se han creído que la gente jornalera, esa masa popular tan sufrida como digna de apoyo, no tiene criterio para discernir y comprender quienes son los que la engañan y quienes los que le hablan con sinceridad? No basta para dirigirse al pueblo con quitarse la boina, desabrocharse el chaleco y golpearse el pecho, no; tales aspavientos, son muchas veces hipócritas, son encubridores de una sinceridad que brota de los labios pero que no se siente en el corazón, son ficticias nerviosidades, son mentidas franquezas, son ilusorias razones de una sinrazón real.

¡La bandera de Montes de Cierzo! ¡Hermosa bandera! La que indudablemente constituye el porvenir de Tudela. Pero los menos indicados para enarbolarla son los jaimistas, esos que durante tantos años la tuvieron abandonada y que recientemente actuaron en sentido negativo al desenvolvimiento agrícola de que hoy quieren erigirse en defensores.

Es precisamente el magno problema en que tiene puesta su vista la mayoría del actual Ayuntamiento desde que se vió honrada con la investidura popular. Dicha mayoría no necesita para cumplir con su deber de los estímulos egoístas de cuatro despechados que se dejan arrastrar por la pasión partidista; ni la causa de Montes de Cierzo necesita de ciertos «expontáneos» defensores, que tras la máscara de sinceridad esconden sospechosas intenciones, que no során muy rectas

cuando argumentan en completo divorcio con la verdad.

La causa de Montes de Cierzo no necesita defensa, porque por sí sola se defiende; por ello la hoja de referencia no tiene razón de ser, pues, aparte del fondo sedicioso que encierra, aparenta querer defender lo que el Ayuntamiento es el primer interesado en no dejar indefenso. Si alguna responsabilidad moral cupiera, por negligencia o desidia, no correspondería a la mayoría del actual Ayuntamiento, sino a las mayorías jaimistas que dominaron en los anteriores.

No son, pues, los jaimistas los llamados a constituirse en defensores de la bandera de Montes de Cierzo, porque si de ellos hubiera dependido, continuaríamos hoy exactamente lo mismo que hace diez años, sin que en el horizonte se vislumbrase esa regeneración agrícola que cada día vemos más cercana. Pruebas al canto.

La futura intensificación de los cultivos en Montes de Cierzo, tiene como base de segura garantía el Canal de Lodosa, cuyas aguas han de operar radical transformación en dichos montes, aumentando considerablemente su potencialidad productora, porque todos estamos conformes en que el mejor estímulo para el desenvolvimiento progresivo de las explotaciones agrícolas, es la seguridad del riego. Con agua segura el agricultor puede desarrollar sus iniciativas sin temor al fracaso, cosa que no le sucede cuando no puede disponer de aquel elemento esencial; y esa garantía del riego la encuentra en el Canal de Lodosa.

¿A quién se debe la consecución de esa obra? Al Sr. Mendez Vigo, a ese hombre activo y laborioso a quien tan rudamente han combatido los jaimistas, y a quien tanto odian, no obstante los incalculables beneficios que su gestión nos reporta. De modo que en el aumento de riqueza que el Canal supone, no tienen arte ni parte los jaimistas; decimos mal; tienen participación negativa, porque sin el triunfo de Mendez Vigo, el proyectado Canal seguiría siendo un sueño y el acrecentamiento de la riqueza que el futuro Canal supone no hubiérase vislumbrado por ninguna parte.

Si, pues, ha sido Mendez Vigo el propulsor que logró tan beneficioso mejor, los enemigos de nuestro diputado, son enemigos de sus obras, son enemigos del Canal, son enemigos de nuestra riqueza y de nuestro progreso, son enemigos de la agricultura, son enemigos de la

“LA ESPAÑOLA,” Café y Cervecería de ANSELMO BLANCO

Plaza de los Fueros, número 14

Teléfono, número 77

Gran surtido de licores nacionales y extranjeros.—Vino generoso de las mejores uvas.—Aguardientes finos embotellado y sin embotellar.—Jarabes y refrescos.—Café tostado diariamente, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.—Champagne Cordonú, Anís San Jerónimo. Cazalla de la Sierra (Sevilla).—Servicio para bodas y bautizos precios económicos.—Sidras espumosas.

Comercio de Tejidos

de la Virgen del Pilar

Ofrece al público sus nuevos locales de la calle Gaztambide, número 11, (antes Carrera de las Monjas). Tudela (Navarra).

prosperidad de Tudela, y los enemigos de todo eso no pueden enarbolar decorosamente la bandera de Montes de Cierzo, ni alardear de defensores de la clase agrícola, porque ellos pusieron los medios para derrotar al que deberemos el día de mañana el potente empuje de la agricultura y el bienestar de este pueblo.

¿No decían los jaimistas que no que no querían nada de Mendez Vigo? ¿Pues por qué quieren ser los primeros en aprovecharse de sus beneficios.

Si los jaimistas se han forjado la ilusión de que las cuatro corralizas que la Diputación quiere exceptuar del arriendo, las cuatro regadas por el Canal, han de ser distribuidas entre ellos, pueden decirle que les devuelva el dinero a quien les haya pasado esa dedada de miel por los labios.

Si fuera posible que la absurda disposición de S. E. se confirmase, tengan la seguridad los jaimistas de que no serían ellos los beneficiados, pues no son acreedores a tal premio los que tanto han laborado para que Tudela permaneciese en su penuria y retraso.

¿Estaría bonito que a costa de una riqueza vecinal, hicieran su negocio media docena de agricultores jaimistas, que valiéndose de terrenos concedidos a parientes, criados, sastres, zapateros, barberos, etc., etc., acaparasen el cultivo de considerables extensiones de terreno! No, caballeros, no; cada uno llevará lo que en justicia le corresponda en la distribución, y como ésta ha de someterse a un plan metódico, no deben impacientarse los que tal vez confíasen en algaradas y conflictos para ver satisfechas sus egoístas aspiraciones.

El pretender poner al pueblo en frente del gremio de ganaderos es otro de los manejos que persiguen los jaimistas para sus fines políticos; los que saben discurrir con seriedad de juicio, no ven contradicción alguna entre las riquezas pecuaria y agrícola; son dos riquezas que, lejos de repelerse, se complementan y mutuamente se necesitan.

Y concretándonos a la ocasión presente, los ataques que a los ganaderos dirige la expresada hoja no tienen posible justificación, ni hay motivo para que se les combata con esa saña, que solo revela gran dosis de despecho, por no haberse prestado los ganaderos a apoyar la desprestigiada política del caciquismo jaimista.

Nosotros podemos asegurar que lejos de oponerse a la roturación de Montes de Cierzo, son los ganaderos los más interesados en que se llegue al reparto vecinal, y ese solo

dato basta para demostrar lo infundado de los ataques que se dirigen a un gremio que tan patente prueba nos dá de su patriotismo.

No se esfuercen los jaimistas en retorcer los argumentos en beneficio de su causa, porque no conseguirán otra cosa que agravar su situación ridícula y aumentar su desprestigio político; continuarán mermando sus huestes, seguirán imponiéndose en «su casa» los «102 bailables».... Pero no adelantemos los acontecimientos ni nos extendamos más por hoy, porque aún nos quedan materiales para varios días.

Se harán los sordos

De nuestro querido colega *El Pueblo Navarro* copiamos las siguientes líneas:

«Según leamos en la Prensa guipuzcoana, en una de las últimas sesiones celebradas por aquella Diputación provincial, el diputado jaimista señor Gaytán de Ayala presentó una moción en el sentido de que se entregara diariamente a la Prensa, con la mayor amplitud posible, todo lo concerniente a la administración provincial, rogándole, al propio tiempo, que haga con la mayor extensión el relato de las sesiones, que, como ya saben nuestros lectores, en Guipuzcoa, modelo de provincias bien administradas, como en las restantes provincias, con sola excepción de Navarra, son públicas.»

Ahí tienen una norma de conducta nuestros diputados forales jaimistas; algo que le debía sorprender; pero ya verán nuestros lectores cómo aquí en vez de pedir luz, siguen administrando a oscuras, en vez de acordar publicidad, continúan encerrados en su «cascajo»; y lejos de gobernar en contacto con el pueblo, prefieren ejercer poderes dictatoriales, sin que nadie pueda pedir explicaciones ni exigir justificación cumplida de la actuación de sus mandatarios.»

Conformes en todo, estimado colega; por lo visto dentro del jaimismo existen castas, clases, o especies, y nosotros hemos tenido «pata» en el reparto y nos ha correspondido lo más deteriorado del almacén jaimista. A primera vista parece incomprensible que tratándose de principios que afectan a la buena administración, no piensen los diputados jaimistas de Navarra en igual forma que sus correligionarios de Guipuzcoa, y lo mismo que los de toda España, puesto que en tal extremo administrativo no comprendemos qué papel compone la política. Pero algo habrá cuando tan en secreto nos administran, y no seremos nosotros los que tratamos de aventurarnos en el reservado arcano de nuestros representantes forales.

Quedamos, pues, en que nuestra Diputación es una excepción entre todas las demás, en que seguirá administrándonos a oscuras y en que no se decidirán a imitar la conducta de su correligionario guipuzcoano.

¡Ah! y quedamos también en que no se sonrojarán.... ¡En eso piensan!

LEA USTED LOS ANUNCIOS DE CUARTA PLANA

Cabos sueltos

¿Quiere hacernos el favor de decir a los lectores que nos den el aguinaldo? Gracias.

LOS REPARTIDORES

Al entrar en la imprenta, junto al tintero me hallé con ese escrito claro y sincero; como piden en forma tan «indirecta» les daré explicaciones de la «receta». Hoy que las subsistencias no están baratas, pues lo mismo los huevos que las patatas, han sufrido un aumento considerable, que los pobres nos pidan es razonable. Hay que ver a los pobres repartidores aguantando esos frios tan heladores; hay que ver cómo sufren, cómo tiritan, mientras que con la manga se «desmoquitan». Y no creáis que lo hacen con ceño adusto; todos los malos ratos sufren a gusto, porque preferirían quedarse «en seco» antes de que a un «cliente» le falte *El Eco*. Al llegar, pues, los días de los turroneos, en que se hace el «reparto» de colaciones, estos mocetes que andan igual que un galgo, es natural, señores, que pidan algo, y que quien todo el año tanto «reparte» en lo que «ustés» «repartan» les pidan parte.

Les deseo que pasen las Navidades disfrutando de muchas felicidades, más no echen en olvido, caros lectores, a los pobres mocetes repartidores.

No nos convence

En una carta que D. Blas Morte ha dirigido a *El Pueblo Navarro*, trata de demostrar que la Diputación ha concedido «todo» cuanto solicitó la Comisión gestora del Canal de Lodosa, y que llegado el día cumplirá religiosamente los compromisos contraídos.

Ha llamado desde luego nuestra atención la sonora bofetada que le dá a *El Pensamiento Navarro* el Vicepresidente de la Diputación; recordarán ustedes que durante la pasada campaña electoral afirmó dicho periódico «que la Diputación con mayoría jaimista, presidida por D. Blas Morte, había dado dos millones de pesetas para las obras del Canal de Lodosa»; afirmación completamente inexacta. En primer lugar, la subvención fué acordada en 5 de Febrero de 1910, fecha en que el Sr. Morte no era diputado, y el cañon concedido entonces no era para ayuda o auxilio inmediato de las obras, sino para entregarlo a medida que los terrenos se vayan convirtiendo en regadio. Así lo dice terminantemente el acuerdo de S. E. y así lo confirma el señor Morte en su carta.

Y ahora preguntamos nosotros. ¿Cómo nos explica el Sr. Morte su silencio ante la afirmación gratuita e inexacta que hizo pública *El Pensamiento Navarro*? Porque no basta echárselas de puritano y escrupuloso, sino que hay que demostrar esas buenas cualidades en todo tiempo, lo mismo en periodo electoral que fuera de él. Sabiendo usted que aquello

no era cierto, debió apresurarse a desmentirlo, en igual forma que lo ha hecho en esta ocasión, aunque solo ha contestado a lo que creía conveniente, dejando incontestados otros cagos.

De modo que ya podemos decirle al órgano jaimista que los tan cacareados dos millones no han llegado todavía, y que durante la vicepresidencia de don Blas Morte no se ha hecho concesión alguna al Canal de Lodosa. Convergamos, estimado D. Blas, en que a V. no le debía interesar rectificar aquella patraña, porque le hacía su miaja de juego político; pero ¿y el remordimiento de conciencia ante una falsedad que redundaba en perjuicio de tercero? ¿Acaso en ciertas alturas no se sienten los agujones del remordimiento?

* *

Como *El Pueblo Navarro*, no ha podido replicar al Sr. Morte, por no estar en antecedentes, vamos a facilitarles, ya que nosotros, que hemos seguido paso a paso las gestiones de la Comisión, estamos al tanto de lo sucedido.

De la carta del Sr. Morte parece desprenderse que la Diputación concedió «todo» cuanto le pidió la Comisión gestora del Canal, es decir, que si no concedió más fué por que nada más se le pidió. No hay derecho, Sr. Morte, a querer echar esa carga sobre la Comisión, que las pasó tan negras para ver terminado el proyecto.

De todas formas, por carta, por telegramas, por instancias y personalmente recurrieron a la Diputación para que les ayudase con alguna cantidad para la ultimación del proyecto. Todo fué en vano porque la Diputación contestó siempre con la más rotunda negativa. Y de ahí vino que la Comisión recurriese a los pueblos interesados, que no tuvieron inconveniente en realizar aquel sacrificio, sacrificio de que participaron los vocales de la Comisión, cada uno de los cuales aportó 250 pesetas, a excepción de don Blas Morte, también vocal, que no ha tenido a bien hacer el referido desembolso.

Por fin se vió terminado el proyecto y se pensó en recabar la subvención de la Diputación, que la concedió no con arreglo a lo solicitado por la Comisión, sino que esta tuvo que limitarse a conformarse con lo que la Diputación le diera. Los Comisionados aspiraban a 8 pesetas por hectárea, que quedaron reducidas a 6; en el ánimo de los peticionarios estaba el que la concesión se hiciera en tiempo hábil para responder con ella a las obligaciones que los regantes contraían con el Estado, pero en modo alguno sospechaban que los plazos se señalarían para cuando ya las aguas circularan por el Canal.

Resumiendo, que tanto en la cuantía como en los plazos de la subvención, se hicieron las concesiones a gusto y capricho de la Diputación, no con arreglo a los deseos de la Comisión gestora. Cosas ambas muy distintas y que conviene quedar perfectamente aclaradas pues mientras el Sr. Morte dice que se concedieron «todas» las subvenciones solicitadas, nosotros mantenemos que, después de negativas anteriores a la terminación del proyecto, tuvo que aceptar la Comisión «a fortiori» lo que la Diputación quiso concederle, tanto en los plazos como en la cantidad.

El decir que la Diputación aprobó las condiciones que le fueron sometidas por los interesados en la construcción del Canal, es muy distinto que el decir que esas condiciones fueron confeccionadas e impuestas por la Diputación y que los comisionados no tuvieron otro remedio que aceptarlas. Pero de una a otra afirmación existe una diferencia grandísima.

Hay que decir las cosas con toda claridad, señor Morte, para no dar lugar a suspicacias y torcidas interpretaciones, y cuando se exteriorizan en la prensa hay que presentarlas tal cual son y no como convenga a la acomodaticia situación de quien las expone.

¿Estamos, D. Blas? Pues si usted gusta no tenemos inconveniente en entrar en otro género de detalles y consideraciones.

Tiene la palabra para alusiones el señor Vicepresidente de la Diputación.

GACETILLAS

Lotería de Navidad

En el sorteo celebrado en el día de hoy, han sido agraciados los números 19.158 con el primer premio; el 25.000 con el segundo y el 30.840 con el tercero, los tres correspondientes a Madrid.

De Sociedad

Ha llegado el alumno de la Academia de Artillería D. Luis Jaen.
—De Pamplona ha regresado nuestro querido amigo D. Manuel María Alaiza.
—Se encuentra en Tudela el distinguido joven D. Joaquín Montoro.
—Ha regresado a Madrid nuestro buen amigo D. Martín Martínez.

URALITA.—Para tejados sin goteras. Venta en la carpintería mecánica «Loydi»—Pamplona.

Enfermo

Continua en el mismo estado de gravedad nuestro querido amigo el excelentísimo Sr. Marqués de San Adrián.
Diariamente se lloran de firmas los pliegos colocados en el domicilio del ilustre enfermo, cuyo alivio deseamos vivamente.

Santa Ana

En el ejercicio mensual que se celebra en honor de nuestra Excelsa Patrona Santa Ana, el día 26, tendrá lugar la Misa y Comunión a las 8 y por la tarde a las 4 y media el ejercicio, en el que predicará el ilustrado Presbítero D. Benjamín Pérez.

VACUNA

Encontrarán siempre reciente y procedente del Instituto de vacunación del Doctor Selma, en la farmacia del Sr. Heredia, donde se halla de venta y se garantiza su procedencia y el ser fresca.
PLAZA DE SAN JAIME.—TUDELA.

Teatro Principal

Para el próximo domingo se ha preparado un sugestivo y variado programa de películas, que indudablemente han de ser muy del agrado del público.

Se exhibirán la película de actualidad que tanto gusta en todas partes, por constituir uno de los episodios de la guerra europea «Cuerpo expedicionario francés en Salónica» y la notabilísima cinta dramática de grandioso éxito, que contiene escenas de intensa emoción «El loco del Castillo.»

Además forman también parte del programa las dos cintas muy cómicas de extraordinaria originalidad «¿Qué amable es Luciano?» y «La camisa de Gastón.»

Agendas de bufete y de bolsillo, dietarios perpétuos, almanques Bailly-Bailliere para 1917, en la Imprenta de Castilla.

Necrológicas

El domingo falleció en Pamplona la respetable señora D.^a Marcelina Irigaray y Apat, esposa de nuestro distinguido amigo el competentísimo letrado D. Pedro Uranga, al que testimoniamos en estas líneas nuestro más sentido pésame.

Hay que ser enérgicos

Nuevamente vamos a llamar la atención del Sr. Alcalde para ver de conseguir por todos los medios que disponga que no se arrojen inmundicias al río Quioles, que va constituyendo un abuso intolerable por todos conceptos, pues resulta que en vez de río parece en determinados sitios, un depósito de porquerías.

Y conste que hacemos esta advertencia por indicación de varios señores, que se quejan y con muchísima razón, de la frescura con que se realizan tan frecuentes abusos.

Por los niños delincuentes

Se ha constituido legalmente en Madrid una Sociedad cuyo fin es, como indica su título, proteger al niño delincuente que por tantas causas (falta de escuelas, miseria, etc.), está abandonado moral y materialmente. Aspira la Sociedad a que el niño no vaya a la cárcel después de delinquir, evitando así que

estén mezclados, aunque solo sea para algunos actos de la vida de cárceles, con delincuentes adultos.

Imitando lo que se hace en otras partes, se propone esta Sociedad ante todo, y como más urgente, crear mediante donativos una Casa Refugio en que puedan estar recogidos los niños delincuentes mientras el Estado crea casas análogas. De este modo puede comenzar a intervenir la Sociedad en una obra en que su cooperación es de tanta importancia como la del Estado.

Antonio Castilla, Impresor Tudela.

ANUNCIO

Siendo precisos a este Ayuntamiento tres o cuatro escribientes temporeros, se anuncia por el presente, para que los que pretendan serlo, lo soliciten por medio de instancia escrita y firmada por los mismos, que presentarán en esta Secretaría, hasta las 12 horas del próximo lunes, advirtiéndose que el sueldo será el de 250 pesetas al día.
Tudela 22 de Diciembre de 1916.—El Secretario—José M.^a Marcilla.

Agrícola Industrial Navarra

En las oficinas de la Azucarera de Tudela queda abierta la contratación del cultivo de remolacha para la próxima campaña, al precio de cincuenta y cinco pesetas la tonelada puesta en fábrica.

Azucarera de Epila

Hace saber a todos los cultivadores de remolacha que pagará la tonelada al precio más alto que lo hagan las demás Azucareras y haría, por lo menos, las mismas concesiones especiales que hagan las demás, es decir, que en el momento que las Azucareras mejoren los precios, quedan también mejorados por esta Azucarera.

De este modo pueden los cultivadores que deseen contratar, firmar los contratos sin ningún recelo, pues siempre disfrutarán de los aumentos que en lo sucesivo se realicen por esta Azucarera.

Para hacer contratos, dirigirse a casa de Remigio Gonzalez.

Alcoholera de Epila

Se contrata remolacha al precio más alto que pagueen las demás fábricas.

Se nombra representante a todos los cultivadores con 0'50 ptas. de comisión por tonelada.
Dirigirse a D. Julián Sevillano.—Tudela (Navarra)

A los quintos de 1916

Sustituciones y libertad de servicio en los Cuerpos de África. Operaciones antes del sorteo que ha de celebrarse en la Caja de Tafalla en los primeros días de Enero del año próximo. Precios económicos.

Dirigirse a D. Juan de Dios Goñi, en Tudela representante de D. Tomás Harregui, de Pamplona.

Taller de modista

Habiéndose establecido la modista de esta ciudad Reyes Perez, ofrece sus servicios de confección de toda clase de prendas para señora y niños.

Clases diarias de dos a cinco de la tarde, al precio de 3 pesetas mensuales.

HERMENIAS, 40—Planta baja
(Casa nueva de D. Francisco Monco)

Compra

El que desee comprar planta de esparraguera, de dos años, puede dirigirse a Eusebio Gimenez.

CALDEREROS, 73.

Venta de Maderas

Se ha abierto la venta de maderas de olmo y álamo en las mejuas del Sr. Duque de Granada, en Corres de Navarra.

Las solicitudes deben hacerse al administrador D. Jesús Arilla de Ciraco, San Antón, 69 3.^o—Pamplona.

Abacería de Nieves Serrano

En este acreditado comercio es donde mejores géneros y más baratos se venden. Exquisito jamón elaborado por la dueña del establecimiento. Garbanzos mejicanos desde 1 peseta kilo. Arroz Bomba desde 70 céntimos kilo. Judías de varias clases Azúcar superior de la Azucarera de Tudela a 1'25 pesetas kilo. Manzanas de varias clases desde 25 céntimos kilo.
PLAZA DE SANTA MARIA

COCHE

Se vende barato un hermoso Factón, con capota, para uno o dos caballos.
Informará D. Bernabé Segura.

**Herraj para braseros
Canarios de venta**

Para pedidos: Martín García—Fábrica de aceite.

VINOS

Tinto, clarete, blanco, rancio y moscatel. Anisados desde 1 peseta litro.

Nitrato y demás abonos minerales.

SE ALQUILAN PIPAS PARA VISO.

JOSE ABETI, CARNICERIAS, 14.

**CONFITERÍA Y ULTRAMARINOS
DE GREGORIO CASTRO**

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Turrone de todas clases, Jamón en dulce, Cabeza de javalí, Mortadela Lengua a la escarlata, Salchichón de Perdiz y Pollo, Embuchado de lomo, Salchichón de Vich, Butifarra catalana y toda clase de chorizos.

Chocolates los mejores del mundo de ORUS

**Sembradoras y distribuidoras
de abonos.—Gradas de todas clases**

Los más conocidos y acreditados de Aragón y en todas las provincias en que se dan a conocer. Su manejo es fácil, su construcción fuerte y su duración muy grande, por ser fácilmente recambiables todas las piezas de que están compuestas

MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros

Representante en Tudela, JULIO GAONA

Depósito completo de piezas de recambio y servicio de mecánicos para la enseñanza del manejo de las máquinas y para todas las atenciones de la siembra, y agentes para la venta en diversos puntos de la provincia.

HERNIADOS

Aparatos herniarios Norte-Americanos de cinturón elástico, sin molestos tiranes de entrepierna y palas rellenas de agua a presión.

HASLINGS & MACKINTOSH

los más perfeccionados y los más cómodos para la contención completa y en muchos casos curación radical de las Hernias (Quebradura).

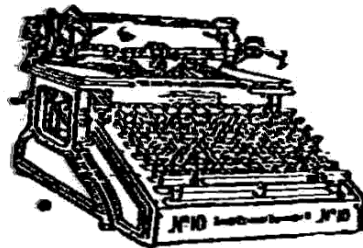
Aparatos de goma endurecida y patas flexibles reguladoras de presión a voluntad.

HARD RUBBER TRUSSES

Los más prácticos y de aplicación más sencilla.—Se remiten a todos los pueblos de la provincia.—Catálogos con precios y medidas necesarias a quien lo solicite.

DEPÓSITO EXCLUSIVO

Farmacia de Arteaga.—32, Paseo de Valencia 32.—PAMPLONA



La última y más grandiosa creación en máquinas de escribir.

Smith Premier

Nuevos rozamientos indestructibles a bolas de acero teclado completamente visible. Colosal garantía 15 años. Se usa en los más importantes centros como lo mejor de lo mejor. Palacio Real de Madrid. Altos Hornos de Vizcaya. Compañía de Ferrocarriles. Madrid-Zaragoza Alicante—Norte—Andaluces.

Invento de transcendental importancia, Máquina de Smith Premier que escribe, suma y resta a un tiempo.

De la casa Otto Streitberger. Representante en Tudela Santiago Marsollá.—Taller mecánico.—Teléfono n.º 5.

TINTORERÍA MADRILEÑA

En este importantísimo taller, en el que se han introducido grandes mejoras con arreglo a los más modernos adelantos, se hacen las operaciones de tintorería, limpieza de manchas y aplanchado, con el mayor esmero y prontitud, sin alterar en nada el tejido de las prendas.
SAN MARCIAL NUMERO 16

Zapatería de Teodoro Perez

Especialidad en calzado a medida, tanto de caballero como de señora y niños, construido a última moda.

Las composturas, hechas con el mayor esmero, se entregan a las 24 horas.

Calle de la Rua (casa de D. Mariano Sainz)

Gran Academia de Corte y Confección

DIRIGIDA POR LA PROFESORA Cándida Gimenez Lopez

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, y esmerada confección. Toda alumna puede cortar y confeccionar en breve tiempo toda clase de prendas de vestir para señora, niño y lencería para caballeros, así como también sombreros y corsés.

Clase especial por la mañana de 10 a 12.

Precios desde cinco pesetas mensuales.

Se ofrece a domicilio

GAZTAMBIDE NUMERO 17, PRINCIPAL

Martin ESTREMER A hijo



ALMACEN DE TPAPOS
CUESTA DE LA ESTACION.—TUDELA
Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.
No vender sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá a domicilio.
TELEFONO N.º 125

**Hotel Continental
Antiguo Albeniz**

El más antiguo y acreditado Hotel, hoy Continental de Juan Arigita.—SAN MARCIAL, 6

**FÁBRICA DE GAL COMUN
de Serafín Carrascón**

Especialidad en calos para sulfatos, brisas y blancuos.
A causa de llevarse en gran escala la fabricación, se sirve por contrato, en inmejorables condiciones material para obras de importancia.
Se cumplimentan los pedidos con la mayor urgencia.

**A Los Agricultores
VITICULTORES**

ARBORICULTORES
y HORTICULTORES
Si queréis aumentar vuestras cosechas de 20 a 50 por 100
EMPLEAD EL

Fertilizador Radiactivo H. B. C.

potentísimo estimulante de la tierra e insecticida eficaz.
REPRESENTANTE EN TUDELA
D. Felix Moracho Lucas
Paseo del Muro, 6

Viuda e Hijos de Pablo Ledesma

Alpargatería, Cordelería y Tejidos de cáñamo; cestos de todos tamaños, escobas, capazos, etc.
Panadería, despojos y harinas
ROSO 2 Y 4